

CARSO / KRAS TORRE – NATISONE

SENTIERI E CIBI LOCALI POTI IN LOKALNA HRANA



/ VIA GEMINA

ABSTRACT

Gemina è un itinerario ciclopedonale grazie al quale esplorare l'anima rurale del Carso, attraverso vigneti, campi coltivati e piccoli borghi.

DESCRIZIONE

La Via Gemina è il percorso più amato dagli appassionati della ruralità, della mobilità lenta e degli aspetti storici e culturali del Carso. Il sentiero è percorribile a piedi, in bicicletta o a cavallo ed è ben segnalato da cartelli con frecce verdi su fondo giallo, così da poterlo seguire in entrambe le direzioni.

Sui cartelli si trovano informazioni tanto sulla flora e sulla fauna carsiche, quanto sulle attività artigianali e sulle aziende del territorio.

L'itinerario si sviluppa da Malchina a Col, passando per i principali villaggi e borghi con tappe a Prepotto, Samatorza, Sgonico, Sagrado e Repen, dove risiedono le più importanti aziende vitivinicole del Carso. Lungo il percorso, si toccano anche centri importanti della cultura come il Centro d'arte e cultura Skerk – Umetniški in kulturni center a Ternova e il Museo della Casa Carsica a Repen.

Camminando o pedalando tra vigneti e uliveti, s'incontrano i tipici muretti a secco che sono uno dei simboli del Carso e patrimonio del luogo, unitamente alle "hiške", costruzioni che un tempo fungevano da riparo per i pastori quando ancora queste zone erano ampio pascolo per gli animali.

Lungo il sentiero, in prossimità degli abitati, s'incontrano le fontanelle per l'acqua, le fermate dei bus urbani, agriturismi e i tipici ristori carsici, le osmize.

<https://sentieri.percorsiprovinciats.it/gemina/>

CARSO / KRAS TORRE – NATISONE

SENTIERI E CIBI LOCALI

POTI IN LOKALNA HRANA



/ VIA GEMINA

ABSTRACT

Gemina is a cycle-pedestrian route through which you can explore the rural soul of the Karst, across vineyards, cultivated fields, and small villages.

DESCRIPTION

The Via Gemina is the most loved route by those passionate about rurality, slow mobility, and the historical and cultural aspects of the Karst. The trail can be traveled on foot, by bicycle, or on horseback and is well-marked by signs with green arrows on a yellow background, making it easy to follow in both directions. The signs provide information on both the flora and fauna of the Karst and the crafts and businesses of the area. The route runs from Malchina to Col, passing through the main villages and towns with stops in Prepotto, Samatorza, Sgonico, Sagrado, and Repen, where the most important wineries of the Karst are located. Along the way, there are also significant cultural hubs such as the Skerk Art and Culture Center – Umetniški in kulturni center in Ternova and the Karst House Museum in Repen. Walking or cycling among vineyards and olive groves, you will encounter the

typical dry-stone walls, which are one of the symbols of the Karst and heritage of the place, along with the “hiške”, constructions that once served as shelters for shepherds when these areas were large grazing lands for animals. Along the trail, near the settlements, there are water fountains, urban bus stops, farmhouses, and the typical Karst refreshments, the “osmize”.

<https://sentieri.percorsiprovinciats.it/gemina/>



/ VIA GEMINA

ABSTRACT

Der durch Weinberge, Felder und kleine Dörfer verlaufende Gemina - Rad- und Fußgängerweg lässt uns die ländliche Seele des Karsts entdecken.

BESCHREIBUNG

Via Gemina ist ein bevorzugter Weg der Liebhaber von Landschaften ländlichen Charakters, der langsamen Mobilität und den historischen und kulturellen Aspekten des Karsts. Der Weg kann zu Fuß, mit dem Fahrrad oder zu Pferd begangen werden, er ist gut mit grünen Pfeilen auf gelbem Hintergrund ausgeschildert, damit Sie beiden Richtungen folgen können. Die Schilder bieten Informationen zur Flora und Fauna des Karsts, sowie zur regionalen Handwerkskunst und dem Gewerbe der Region. Die Route verläuft von Malchina nach Col, durchquert die wichtigsten Dörfer mit Zwischenstopps in Prepotto, Samatorza, Sgonico, Sagrado und Repen, wo sich die bedeutendsten Karstzellereien befinden. Der Route entlang gibt es auch wichtige Kulturzentren wie das Skerk - Umetniški in kulturni Zentrum in Ternova und das Karsthausmuseum in Repen. Beim Wandern und Radeln durch Weinberge und Olivenhaine stoßen Sie auf

die Trockenmauern, die typisch für die Karstlandschaft und lein lokales Erbe sind, sowie die "hiške", Gebäude, die vormals als Unterschlupf für Hirten dienten, als diese Gebiete noch große Weideflächen waren. Entlang des Weges trifft man auf Wasserbrunnen, Bushaltestellen, touristische Bauernhöfe und typische Karstrestaurants, die Osmize, in der Nähe der Ortschaften.

<https://sentieri.percorsiprovinciats.it/gemina/>